

KLAUZULA INFORMACYJNA (art. 13 RODO)

Biblioteka XYZ, [adres], tel. ..., e-mail

jako administrator danych informuje, że:

1. Został wyznaczony inspektor ochrony danych, z którym można się skontaktować pod adresem e-mail: ...
2. Pana/Pani dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji pomocy humanitarnej.
3. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest ochrona żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, lub innej osoby fizycznej (art. 6 ust. 1 lit. d RODO) oraz to, że przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym jakim jest pomoc humanitarna (art. 6 ust. 1 lit. e RODO).
4. Odbiorcami do których mogą być przekazane Pana/Pani dane osobowe są organy państwowe upoważnione do ich przetwarzania na mocy przepisów prawa.
5. W każdym przypadku Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez niezbędny okres wynikający z przepisów prawa lub wewnętrznych regulaminów i procedur biblioteki.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści danych oraz ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo sprzeciwu, żądania zaprzestania przetwarzania i przenoszenia danych, jak również prawo cofnięcia zgody w dowolnym momencie oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. Podanie danych jest dobrowolne, jednak niepodanie danych może uniemożliwić niektóre działania w ramach pomocy humanitarnej.
8. Dane udostępnione przez Pana/Panią nie będą podlegały profilowaniu.
9. Administrator danych nie będzie przekazywał Pani/Pana danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
10. Informacje na temat przetwarzania danych osobowych można uzyskać pod adresem e-mail biblioteki lub inspektora ochrony danych.

INFORMATION NOTE (Article 13 of the GDPR)

XYZ library, [address], tel...., E-mail....

as the data controller, informs that:

1. A data protection officer was designated and can be contacted at the following e-mail address:
...
2. Your personal data will be processed for the purpose of providing humanitarian aid.
3. The legal basis for the processing of personal data is protecting the vital interests of the data subject or of another natural person (Article 6(1)(d) of the GDPR) and performance of a task carried out in the public interest (Article 6(1)(e) of the GDPR), which is providing humanitarian aid.
4. The recipients to whom your personal data may be transferred are state authorities authorized to process them under the provisions of law.
5. In each case your personal data will be kept for the necessary period resulting from the provisions of law or internal regulations and procedures of the library.
6. You have the right to access the data and rectify, delete or limit processing, as well as the right to object, request the cessation of processing and transfer of data, as well as the right to

withdraw consent at any time and the right to lodge a complaint with the supervisory authority, Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

7. Providing data is voluntary, but failure to provide data may prevent some humanitarian aid activities.

8. The data provided by you will not be profiled.

9. The data controller will not transfer your personal data to a third country or an international organization.

10. Information on the processing of personal data can be obtained from the e-mail address of the library or the data protection officer.

ІНФОРМАЦІЙНА ПРИМІТКА

(Стаття 13 Загального регламенту про захист даних, далі в тексті - GDPR)

Бібліотека XYZ, [адреса], тел...., електронна пошта....

як розпорядник даних повідомляє, що:

1. Був призначений контролер з захисту даних, з яким можна зв'язатися за адресою електронної пошти: ...
2. Ваші персональні дані будуть оброблятися з метою надання гуманітарної допомоги.
3. Правовою підставою для обробки персональних даних є захист життєвих інтересів суб'єкта даних або іншої фізичної особи (стаття 6 (1) (d) GDPR), а також факт, що обробка необхідна для виконання завдання в інтересах суспільства, а саме надання гуманітарної допомоги (стаття 6 (1) (e) GDPR).
4. Одержувачі, яким можуть бути передані ваші персональні дані, є державними органами, уповноваженими на їх обробку відповідно до положень законодавства.
5. У кожному випадку Ваші персональні дані будуть зберігатися протягом необхідного строку, згідно з положеннями законодавства або внутрішніх правил і процедур бібліотеки.
6. Ви маєте право на доступ до даних і їх виправлення, видалення або обмеження їх обробки, а також право на заперечення, вимогу припинення обробки та передачі даних, право відкликати свою згоду в будь-який час, а також право подати скаргу до наглядового органу, тобто до Голови Управління захисту персональних даних.
7. Надання даних є добровільним, проте ненадання даних може перешкодити окремим діям в межах гуманітарної допомоги.
8. Надані вами дані не будуть профільовані.
9. Контролер даних не передаватиме ваші персональні дані третій країні чи міжнародній організації.
10. Інформацію про обробку персональних даних можна отримати за адресою електронної пошти бібліотеки або інспектора з захисту даних.